P12



P1

# JXA8BA Active Subwoofer

Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Manual de instrucciones
Bruksanvisning



www.asaelectronics.com

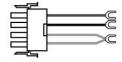
P2 P11

## Package content:

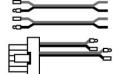
1. JXA8BA QTY - 1



2. Power Harness QTY - 1



3. Speaker Wire Harness QTY - 1



4. Mounting Feet QTY - 4



5. Mounting Screws QTY - 8



6. Instruction Manual QTY - 1

#### WARRANTY

### 90 DAY / 12 MONTH LIMITED WARRANTY

AUDIOVOX SPECIALIZED APPLICATIONS, LLC (the Company) warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 90 days from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced (at the Company's option) without charge for parts and repair labor. After the initial 90 day period and for a period of 12 months from the date of the original purchase, the Company will supply at no charge a replacement for any defective parts(s).

To obtain repair or replacement within the terms of this warranty, the end user should contact the O.E.M. The product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale, and serial number of the unit, and vin#), specification of defect(s), transportation predaid, to an approved warranty station.

This warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to the correction of antenna problems, to costs incurred for removal or reinstallation of the product, or to damage to any tapes, cd's, dvd's, speakers, accessories, or electrical systems.

This warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the Company, has been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, or accident. THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED ABOVE, AND, IN NO EVENT, SHALL THE COMPANY'S LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY THE PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREECH OF ANY WARRANTY HEREUNDER INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY MUST BE BROUGHT WITHINA PERIOD OF 30 DAYS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREECH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED WHATSOEVER. No person or representative is authorized to assume for the Company any liability other that expressed herein in connection with the sale of this product.

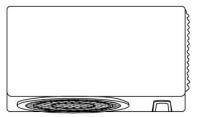
Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

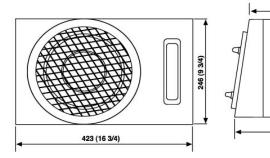
AUDIVOX SPECIALIZED APPLICATIONS, LLC.

Visit us at www.asaelectronics.com

### Dimensions Abmessungen Dimensions Dimensioni Mått

Main unit Hauptgerät Appareil principal Unità principale Huvudenhet





310 (12 2/5)

Unit: mm (in.) Einheit: mm Unit'e: mm (po.) Unità di misura: mm Enhet: mm

### **Features**

- · Maximum power output of 380 watts at 4 ohms (subwoofer).
- Direct connections can be made with the speaker outputs of your car audio if it is not equipped with the line output (high level input connection).
- · Protection circuit provided.
- · Mosfet power supply for stable, regulated output power.
- · Variable low-pass filter (36-220 Hz) built-in.
- 8" I.M.P.P. cone and ferrite magnets offer high-quality bass sound.

### Merkmale und Funktionen

- Maximale Leistungsabgabe von 380 Watt bei 4 Ohm (Tieftonlautsprecher).
- Direktverbindungen mit den Lautsprecherausgängen Ihrer Autoradioanlage.
- · Schutzschaltung.
- Mosfet Stromversorgungsteil für stabile, geregelte Ausgangsleistung.
- Variabler, eingebauter Niedrigpaßfilter (36-220 Hz).
- 8" I.M.P.P Polypropylen-Konus und Ferritmagnete sorgen für Bässe hoher Qualität.

### **Caractéristques**

- Puissance de sortie maximum de 380 watts à 4 ohms (extrêmes-graves).
- Des connexions directes peuvent être établies aves les sorties de haut-parleur de votre autoradio s'il n'est pas équipé d'une sortie de ligne (connexion d'entré à niveau élevé).
- · Circuit de protection prévu.
- Alimentation par mosfet pour une puissance de sortie stable, régulée.
- Filtre passe-bas varible (36-220 Hz) intégré.
- •Télécommande pour le réglage du niveau de sortie.
- 8", I.M.P.P. cône et aimants en ferrite pour des graves de haute qualité.

**P4 P9** 

### **Funktioner**

- 380W maximal uteffekt vid 4 ohm (subwoofer).
- Kan anslutas direkt till bilens ljudanläggning om den inte är utrustad med linjeutgång (anslutning via högnivåingång).
- · Utrustad med skyddskrets.
- Mosfet strömförsörjning\* ger stabil och välreglerad uteffekt.
- Inbyggt varierbart lågpassfilter (36-220 Hz).
- 8 I.M.P.P. kona och ferritmagneter ger basljud med hög kvalitet.

### Caratteristiche

- Uscita di potenza massima di 380 watt a 4 ohm (subwoofer).
- Possibilità di effettuare collegamenti diretti con le uscite dei diffusori dell'autoradio se non è dotata di un'uscita di linea (collegamento con ingresso ad alto livello).
- Circuito di protezione incorporato.
- Alimentazione ad mosfet per ina potenza di uscita regolare e stabile.
- Filtro passa-basso variable (36-220 Hz) incorporato.
- I magneti del tipo a cono in ferrite I.M.P.P. da 8 pollici permettono di ottenere bassi di elevata qualità.

#### Specifikationer

#### Övriga specifikationer

Högtalare

Kretssystem

Ingångar

Woofer Impedans 20 cm, kontyp 4 ohm

Effektförstärkare

OTL-kretsar

(transformatorlös utgång MOSFET strömförsörining RCA-jack

Högnivåingång Maximal uteffekt 380 W

Märkuteffekt 55 W (150 Hz, 0,1% THD) justeringsintervall för ingångsnivå

0,2 - 4,0 V (med RCA-jack) 0,4 - 8,0 V (vid anslutning til högnivåingång

Olinjär distorsion 0.03% eller mindre

(vid 100 Hz) Lågpassfilter klippfrekvens 36 - 220 Hz (varierbar), -18 dB / okt

Strömförsörining 12 V DC bilbatteri (negativt

iordat) 10.5 - 16 V Driftspänning Strömförbrukning vid märkuteffekt: 13 A Fjärringång: 1,5 mA

Ca. 423 x 246 x 256 mm (b/h/d) exklusive utskiutande delar och

kontroller Huvudenheten

Ca. 9 kg exklusive tillbehör

Delar för installation och Medföljande tillbehör

anslutning (1 set)

Rätt till ändring av design och specifikationer

#### Caratteristiche tecniche

#### Altre caratteristiche

Diffusori

Ingressi

Woofer 20 cm, tipo a cono

Impedenza 4nhm

Amplificatore di potenza

Sistema del circuito Circuito OTL (uscita priva

di trasformatore) Alimentazione MOSFET Prese a piedini RCA

Ingresso ad alto livello Uscite massime

Uscite nominali 55 watt (150 Hz, 0,1% THD) Gamma di regolazione del livello di ingresso

0,2 - 4,0 V (utilizzando le prese a piedini RCA) 0.4 - 8.0 V (quando si effettua il collegamento con

ingresso ad alto livello) Distorsione armonica 0.03% o inferiore (a 100 Hz) frequenza di taglio 36 - 220 Hz

(variabile), -18 dB/oct

#### Sistema

Requisiti di alimentazione

Batteria auto da 12 V CC

(terra negative)

Voltaggio alimentazion 10,5 - 16 V

Flusso di corrente con uscita nominale: 13 A Ingresso remoto: 1,5 mA

Dimensioni Circa 423 x 246 x 256 mm (1/a/p) escluse le parti sporgenti e i comandi

Unità principale Circa 9 kg esclusi gli

accessori Accessori in dotazione Componenti per

l'installazione e per collegamenti (1 set) Il design e el caratteristiche tecniche sono soggetti

a modifiche senza preavviso

**DATE: 27 Sept. 2004** 

#### Specifications

Speaker section Woofer 20 cm, cone type Impedance 4 ohms Power amplifier Section

Circuit system OTL (Output transformerless) circuit MOSFET power supply Inputs RCA pin jacks High level input

Maximum Outputs 380 watts Rated outputs 55 watts (150 Hz, 0.1 % THD)

Input level adjustment range 0.2 - 4.0 V (when using RCA pin jacks) 0.4 - 8.0 V (when

connecting high level input) Harmonic distortion 0.03 % or less (at 100 Hz) Low-pass filter cut-off frequency 36

220 Hz (variable). -18 dB/ oct

Power requirements 12 V DC car battery

System Section

Current drain

Dimensions

Supplied accessories

(negative ground) Power supply voltage

> 10.5 - 16 V at rated output: 13 A Remote input: 1.5 mA Approx. 423 x 246 x 256 mm

(w/h/d) (16 3/4 x 9 3/4 x 10 1/8 in.)not incl. projecting parts and

Main unit Approx. 9 kg (19 lb. 13 oz.) not incl. accessories

Parts for installation and connections (1 set)

Design and specifications are subject to change without notice.

#### Technische Daten

Sonstiges

Lautspreche Tieftöner 20 cm. Konus

Impedanz 4 Ohm Endverstärke

Schaltkreissystem OTL-Schaltkreis (ohne Ausgangstransformator) MOSFET Stromversorgungsteil

Eingänge Cinchbuchsen

Hochleistungseingang Maximale Leistungsabgabe

380 Watt Nennleistung 55 Watt (150 Hz, 0,1%

gesamte harmonische Verzerrung)

Einstellbereich für Eingangspegel 0.2 - 0.4 V (bei Cinchbuchsen)

0,4 - 8,0 V (bei Anschluß eines Hochleistungseingangs)

Harmonische Verzerrung

max. 0,03% (bei 100 Hz) Niedrigpaßfilter Grenfrequenz 36 - 220 Hz (variabel), -18 dB/Oktave

Abmessungen

Gewicht

Betriebsspannung Autobatterie mit 12 V Gleichstrom (negative Erdung)

Stromyersorgungsspannung

10.5 - 16 V Stromentnahme bei Nennleistung: 13 A

Fernbedienungseingang: 1.5 mA

ca. 423 x 246 x 256 mm (B/H/T) ohne vorstehende

Teile und Redienelemente Hauptoerät

ca. 9 kg ohne Zubehör Mitgeliefertes Zubehör

Montageteile und Anschlußzubehör (1 Satz)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt

dienen, bleiben vorbehalten

#### Spécifications

Haut-parleur Graves 20 cm, type en cône Impédance 4 ohms

Amplificateur de puissance Système de circuit Circuit OTL (sortie sans

transformateur) Alimentation par MOSFET

Entrées Prises à broche RCA Entrée à niveau élevé Puissance maximum 380 watts

Puissance nominale 55 watts (150 Hz, 0,1% DHT) Plage de réglage du niveau d'entrée

0,2 - 0,4 (avec les prises à broche RCA)

0,4 - 8,0 V (en connectant l'entrée à niveau élevé)

Distorsion harmonique

0,03% ou moins (à 100 Hz) Filtre passe-bas Fréquence de coupure

36 - 220 Hz (variable), -18 dB / oct

Masse

Puissance de raccordement

Batterie de voiture 12 V CC (masse négative)

Tension d'alimentation

10.5 - 16 V Consommation de courant

à la puissance de sortie

nominale:13A Entrée de télécommande

1.5 mA Approx. 423 x 246 x 256 mm Dimensions (1/h/n)(16 3/4 x 9 3/4 x

> 10 1/8 po.), parties saillantes et commandes non comprises

Appareil principal Approx. 9 kg (19 lb.

13 oz.), accessoires non

Accessoires Fournis Accessoires d'installation et de raccordement (1 jeu)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

### Installing the main unit

### Montieren des Hauptgeräts

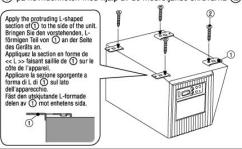
### Installaion de l'appareil principal

**P5** 

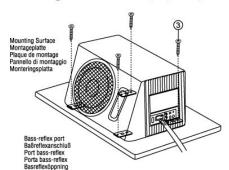
### Installazione dell'unità principale

### Installera huvudenheten

- Fasten the fittings (1) securely to the unit with the screws (2).
- Befestigen Sie die Beschläge (1) mit den Schrauben (2) sicher am Gerät.
- Montez correctement les fixations (1) sur l'appareil à l'aide des vis (2).
- Stringere saldamente le piastrine 1 all'apparecchio utilizzando le viti 2
- Skruva fast fästena (1) på huvndenheten med hjälp av de medföljande skruvarna (2).



- Fasten the unit securely to the mounting surface with the screws (3) and connect the power supply cord.
- Fasten the unit securely to the mounting surface with the screws (3) and connect the power supply of Befestigen Sie das Gerät mit den Schrauben (3) sicher an der Montageplatte, und schließen Sie das Stromversorgungskabel an.
  - Fixez correctement l'appareil sur la plaque de montage à l'aide des vis (3) et raccordez le câble
  - Stringere saldamente l'apparecchio al pannello di montaggio utilizzando le viti (3), quindi collegare il cavo di
  - Fäst huvudenheten vid monteringsplattan med skruvarna (3) och anslut strömförsörjningsledningen.

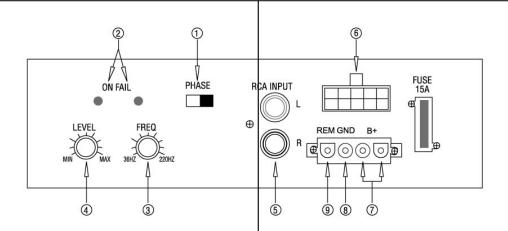


Make sure the bass-reflex port is not covered

Achten Sie darauf, daß der Baßreflexanschluß nach der Installation nicht abgedeckt ist. Assurez-vous que le port bass-reflex n'est pas couvert après installation.

Quando viene installata, assicurarsi che la porta bass-reflex non sia coperta.

Se till att basreflexöppningen fortfarande är fri när du har installerat högtalaren.



- PHASE select switch
   Use this switch to change the phase of the reproduced sound to match your audio system.
- POWER/PROTECTOR indicator Lights up in green while the unit is in operation. Light up in red and the unit will shut down when the protection circuit is activated.
- 3 LPF cut-off frequency adjustment control
  Sets the cut-off frequency (36 220 Hz) for the low-pass filters.
- 4 LEVEL (volume) control
  Turn this control to adjust the
  subwoofer output level.
- INPUT CONNECTIONS
  When connecting to a car audio equipped with a LINE OUT terminal (LINE connection)
- 6 HIGH LEVEL INPUT CONNECTION When connecting to a car audio equipped only with speaker outputs (distributed from the front or rear speaker cords)

#### POWER CONNECTIONS

- 7 B+ → Fuse(15 A) → +12 V car bettery
- 8 GND → to a metal surface of the car

Mählschalter PHASE
Mit diesem Schalter können Sie die Phase

Mit diesem Schalter können Sie die Pha des reproduzierten Klangs an die der Autostereoanlage anpassen.

2 Anzeige POWER/PROTECTOR Leuchtet w\u00e4hrend des Betries gr\u00fcn. Die Farbe wechselt von gr\u00fcn zu rot, und das Ger\u00e4t schaltet sich aus, wenn die Schutzschaltung aktiviert wird.

3 Regler LPF zum Einstellen der Grenzfrequenz Zum Einstellen der Grenzfrequenz (36-220 Hz) für die Niedrigpaßfilter.

[4] Lautstärkeregler LEVEL
Drehen Sie diesen Regler, um den
Ausgangspegel des Tieftonlautsprechers

Eingänge
 Anschließen des Geräts an eine
 Autostereoanlage mit einem Anschluß LINE
 OUT (Leitungsanschluß)

6 Anschluß über Hochleistungseingänge HIGH LEVEL INPUT Anschließen des Geräts an eine Autostereoanlage, die nur über Lautsprecherausgänge verfügt (verteilt über Front-oder Hecklautsprecherkabel)

#### Stromversorgungsanschlüsse

- 7 B+ → Sicherung(15 A) → +12-V-Autobatterie
- 8 GND → an eine Metalloberfläche des Wagens

1 Sélecteur PHASE

Utilisez ce sélecteur bour changer la phase du son reproduit en fonction de votre système audio

- Indicateur POWER/#ROTECTOR
  S'allume en vert lorsque l'appareil est
  en train de fonctionner. La couleur de
  l'indicateur passe du vert au rouge et
  l'appareil se met hors tension si le
  circuit de protection set activé.
- 3 Commande de réglage de la fréquence de coupure LPF Règle la fréquence de coupure (36 220 Hz) pour les filtres passe-bas.
- Commande LEVEL (volume)
   Tournez cette commande pour régler le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes-graves.
- S Connexions d'entrée
  Raccordement à un autoradio doté
  d'une borne line out (connexion LINE)
- 6 Connexion high level input
  Raccordement à un autoradio
  uniquement doté de sorties de
  haut-parleur (réparties entre les fils de
  haut-parleur avant ou arrière)

#### Raccordement de l'alimentation

- 7 B+ → Fusible (15 A)
  Batterie de voiture +12V
- 8 GND → Vers un point métallique de la voiture

Interruttore di selezione PHASE

Utilizzare questo interruttore per modificare la fase del suono riprodotto in modo che corrisponda al sistema audio utilizzato.

- 2 Indicatore POWER/PROTECTOR Si illumina in verde quando l'apparecchio è in funzione. Il colore cambia da verde a rosso e l'apparecchio si spegne quando viene attivato il circuito di protezione.
- Comando di regolazione della frequenza di taglio LPF
   Utilizzare per impostare la frequenza di taglio(36-220 Hz) per i filtri passa-basso.
- Girare questo comando per regolare il livello di uscita del subwoofer.
- Collegamenti di ingresso
   Se si effettua il collegamento ad
   un'autoradio dotata del terminale LINE-OUT
   (collegamento LINE)
- 6 collegamento HIGH LEVEL INPUT Se si effettua il collegamento ad un'autoradio dotata solo di uscite dei diffusori (distribuite dai cavi dei diffusori anterioi e posteriori)

#### Collegamenti dell'alimentazione

- 7 B+ → Fusibile (15 A)
   → Batteria auto da +12 V
- 8 GND → ad una superficie metallica dell'auto

PHASE-omkopplare

Med hjälp av den här knappen kan du anpassa ljudet till din ljudanläggning genom att justera ljudåtergivningens fas.

#### 2 Indikator för skyddskretsen POWER/ PROTECTOR

Lyser grönt medan enheten är påslagen. Om skyddskretsen löser ut stängs enheten av och indikatorn ändrar färg till rött.

- Kontroll för lågpassfiltrets klippfrekvens Ställer in klippfrekvensen (36 - 220 Hz) för lågpassfiltret (LPF).
- 4 LEVEL-kontroll (volym)
  Genom att vrida den här kontrollen ställer
  du in utnivån på subwoofern
- Anslutningar av ingångar Anslutning till en ljudanläggning som har LINE OUT (linjeutgång)
- 6 HIGH LEVEL INPUT-anslutning
  Anslutning till en ljudanläggning
  som bara har utgångar för högtalare
  (matad från kablarna fill främre
  eller bokre höotalare)

#### Strömanslutningar

- 7 B+ → Säkring (15 A)
- +12 bilbatteri

  8 GND till en metallyta i bilen
- REM utgáng för fiärranslutning (REM OUT)-Bilens ljudanlaggning